

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Full-HD-GSM-Wildkamera mit Bewegungsmelder und Serienbild. Die Kamera ist universell einsetzbar, sowohl für die heimische Sicherheit als auch zur Beobachtung von Tieren. Aufnahmen werden auf Wunsch direkt von der Kamera als MMS oder E-Mail versendet. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Full-HD-GSM-Wildkamera optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Full-HD-GSM-Wildkamera mit Bewegungsmelder und Serienbild
- USB-Verbindungskabel
- Cinch Kabel
- Befestigungsgurt
- Bedienungsanleitung

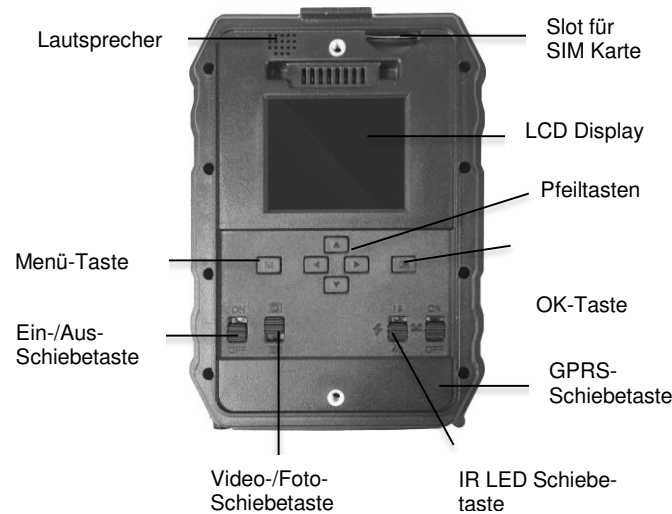
Zusätzlich benötigt: 8 Batterien des Typs AA 1,5 V; alternativ kann die Kamera über einen externen Adapter von 6~12 V / 1~2 A betrieben werden (nicht im Lieferumfang enthalten).

Produktdetails und Hauptfunktionen



- 1.5/8/12 Megapixel HD Auflösung
- 2.40 IR LEDs für 20 m Blitzreichweite
3. Bis zu 7 Serienbilder möglich
4. Farbaufnahmen (bei Tag), s/w-Aufnahmen bei Nacht
5. MMS/GPRS/SMTP/FTP-Funktion; Bildübertragung an bis zu vier Mobiltelefone und bis zu vier E-Mailadressen

6. Einstellungen per SMS steuern
7. Auslösen per SMS
8. Unterstützt die meisten 2G und 3G SIM Karten
9. Bis zu 6 Monate Standby



Inbetriebnahme

Batterien einlegen

- (1): Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die mittlere Verriegelung vorsichtig nach oben drücken. Legen Sie vier Batterien entsprechend der angegebenen Polarität ein und schließen Sie das Batteriefach.
- (2): Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite der Kamera, indem Sie die Schraube an der Seite lockern. Drücken Sie kurz



auf den Batteriefachdeckel, der unter der Abdeckung zum Vorschein kommt. Legen Sie pro Öffnung je zwei Batterien ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität! Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder, indem Sie ihn nach unten drücken.



SD-Speicherkarte einsetzen

Der Slot für die SD-Speicherkarte befindet sich auf der Unterseite der Kamera. Stecken Sie die SD-Karte in den Slot, sodass sie einrastet. Beachten Sie dabei die korrekte Einschubrichtung! Schließen Sie die Abdeckung indem Sie die Schraube an der Seite der Kamera zudrehen.

SIM-Karte einsetzen

Setzen Sie eine SIM-Karte in den dafür vorgesehenen Slot (s. o.) ein. Die Kontakte der SIM-Karte müssen dabei nach unten weisen. Die Karte rastet spürbar ein.



HINWEIS: Die PIN-Abfrage der SIM-Karte muss deaktiviert sein.

Verwendung

Die Kamera ein- und ausschalten

Stellen Sie die Ein-/Aus-Schiebetaste auf die Position ON. Die Kontroll-LED leuchtet fünfmal, der Bewegungsmelder ist aktiviert. Halten Sie die die Taste OK gedrückt, um die Kamera in den Test-Modus zu versetzen und das Display einzuschalten.



Um in den Automatik-Modus zu gelangen, halten Sie die Taste OK ca. 5 Sekunden lang gedrückt.



HINWEIS:
Nach ca. 1 Minute schaltet die Kamera vom Test-Modus in den Automatik-Modus, das Display erlischt.



HINWEIS:
Im Test-Modus (aktives Display) ist eine Bewegungsaufnahme nicht möglich.

Starten und beenden Sie eine Aufnahme im Test-Modus durch einmaliges Drücken der OK-Taste.



HINWEIS:
Die aktive Aufnahme kann nicht manuell beendet werden, das Ende des eingestellten Intervalls muss abgewartet werden. Das Display schaltet sich also bei Drücken der OK-Taste unter Umständen nicht sofort ein.

Um die Kamera auszuschalten, schieben Sie die Ein-/Aus-Taste auf die Position OFF.



HINWEIS: Wenn sich die Kamera im Standby-Modus befindet, ist ein erneutes Einschalten der Kamera über die OK-Taste nicht möglich. Um die Kamera einzuschalten, stellen Sie die Ein-/Aus-Schiebetaste auf die Position OFF und warten Sie einige Sekunden. Danach können Sie die Kamera wie gewohnt einschalten, indem Sie die Schiebetaste auf ON stellen und die Taste OK drücken.

Einstellungen ändern

Drücken Sie die Taste M (Menü), um in das Einstellungsmenü zu gelangen. Navigieren Sie mit den Pfeiltasten und bestätigen Sie Ihre Eingaben mit OK. Um einen Schritt zurück zu gelangen, drücken Sie jeweils die Taste M. Halten Sie die Taste OK für ca. 5 Sekunden gedrückt, nachdem Sie das Menü verlassen haben, um die Kamera in den Automatik-Modus zu versetzen. Stellen Sie nun den Modus (Foto/Video) und die Intensität des Blitzlichts (19 oder 40 LEDs) mit Hilfe der Schiebetasten ein.

Fotos ansehen

Schalten Sie die Kamera ein, drücken Sie die Taste OK und anschließend die Pfeiltaste ↑, um Ihre Fotos anzusehen. Mit den Pfeiltasten ← und → können Sie durch die Fotos blättern. Ist die Kamera bereits eingeschaltet, halten Sie die Taste OK für wenige Sekunden gedrückt, um das Display zu aktivieren und die Fotos anzusehen.

Fotos löschen

Blättern Sie wie oben beschrieben zu dem Foto, das gelöscht werden soll und drücken Sie die Taste M. Es erscheint das Menü Löschen/Formatieren. Wählen Sie mit der Taste OK die Option Löschen. Sie können das ausgewählte Foto oder alle Fotos löschen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK. Alternativ können Sie die SD-Karte formatieren.



HINWEIS:
Wenn Sie die SD-Karte formatieren, gehen sämtliche darauf gespeicherten Informationen verloren.

GPRS Signalsuche

Überprüfen Sie zunächst, ob das GPRS Modul korrekt funktioniert, bevor Sie die MMS/SMTP und FTP Funktion testen:






1. Schalten Sie die Kamera ein und stellen Sie die GPRS-Schiebetaste auf ON. Drücken Sie OK. Auf dem Display erscheint „GPRS Einstellungen“.
2. Nach ca. 30 Sekunden ist die Signalsuche abgeschlossen. Auf dem Display erscheint für ca. 1 Sekunde die Meldung „GPRS Set“.
3. Die Signalstärke wird anhand von Balken links oben im Display angezeigt. Falls keine SIM-Karte eingelegt ist, wird dies ebenfalls angezeigt.
4. Sobald Sie Empfang haben (d. h. Balken angezeigt werden), können Sie die MMS, SMPT und FTP Funktionen aktivieren.


Menü

Drücken Sie im Test-Modus die Taste M, um in das Menü zu gelangen. Die einzelnen Funktionen entnehmen Sie der Tabelle:



Kamera ID-Nummer	Wählen Sie eine vierstellige Zahlenkombination aus, um Ihre Kamera zu benennen. So können Sie mehrere Kameras anhand Ihrer ID-Nummer erkennen.
Kamera/Video	Ein: Nachdem ein Foto aufgenommen wurde, startet die Videoaufnahme automatisch.
Serienaufnahme	Legen Sie fest, wie viele Bilder in Serie aufgenommen werden (bis zu 7 Bilder sind möglich).
Bildgröße	Bestimmen Sie die Bildqualität 12M/8M/5M 4000x4000/3264x2448/2592x1944.
Videoauflösung	Bestimmen Sie die Videoqualität FHD/HD/640/320 1920x1080/1280x720/640x480/320x240.
Bildrate	Bestimmen Sie die Videoauflösung: 30 oder 15 Bilder pro Sekunde.
Digitalzoom	Stellen Sie einen bis zu 4-fachen Zoom ein.
Videolänge	Legen Sie die Dauer der Videoaufzeichnung fest (5 bis 60 Sekunden).
PIR-Empfindlichkeit	Bestimmen Sie die Empfindlichkeit des Bewegungsmelders (Hoch/Mittel/Niedrig). Hohe Empfindlichkeit reagiert auf Bewegung kleiner Objekte, auch in größerer Entfernung, empfindlich für Unterschied zwischen Körpertemperatur und Umgebungstemperatur; der Auslöser

	wird schneller betätigt. Bei hoher Umgebungstemperatur ist die Einstellung „Hoch“ empfohlen.		Port (Benutzername und Passwort) in „MMS Einstellungen“ exakt mit den Vorgaben Ihres Providers übereinstimmen.		Postfachs an; Bei den meisten Anbietern ist der Port 25; geben Sie andernfalls den entsprechenden Port an.
Zeitschaltuhr	Stellen Sie ein, zu welcher Uhrzeit die Kamera aktiv ist. (hh:mm:ss).	MMS Einstellungen	Falls Sie Ihren Anbieter in der Länderauswahl-Liste nicht finden, kontaktieren Sie ihn für die korrekte URL/APN/IP/Port und geben Sie die Daten manuell ein. Per MMS werden Bilder an voreingestellte Handynummern und E-Mail-Adressen gesendet. Stellen Sie sicher, dass die Funktion SMTP aktiviert ist, damit Ihre Bilder an die eingestellte E-Mail-Adresse gesendet werden können.		3) Geben Sie das E-Mail-Konto und das Passwort ein. <i>HINWEIS: Sobald SMTP aktiviert ist, sendet das Gerät keine MMS mehr.</i>
Zeitraffer	Wenn sie das Auslöseintervall einschalten, ist der Bewegungssensor deaktiviert und die Kamera nimmt im festgelegten Intervall (5 Sekunden bis 24 Stunden) Fotos/Videos auf.		 BEISPIEL: eplus: MMSC: http://mms/eplus/ APN: mms.eplus.de Proxy: 212.23.97.153 Port: 5080 Benutzername: mms Passwort: mms	FTP Einstellungen	1) Geben Sie Ihre FTP Server IP ein; z.B.: FTP Server IP: ftp://dianwan2008.gicp.net/ Enter: dianwan2008.gicp.net Gmail IP: smtp.gmail.com; 2) Geben Sie den FTP Server Port ein; Meist ist der FTP Server Port 21; geben Sie andernfalls den entsprechenden Port an. 3) Geben Sie das FTP Server Passwort ein.
Verzögerung	Stellen Sie die Zeit zwischen zwei Aufnahmen ein (5 Sekunden bis 2 Stunden). Mit diesem Intervall verhindern Sie, dass die Kamera auf viele aufeinanderfolgende Bewegungen einzeln reagiert und zu viele Fotos/Videos aufgenommen werden.	GPRS Einstellungen	Geben Sie die GPRS APN Ihres Anbieters sowie den Benutzernamen und das Passwort ein.  <i>HINWEIS: Die GPRS Einstellungen beziehen sich auf die SMTP und die FTP Funktion.</i> Die jeweiligen Benutzernamen- und Passwort-Informationen finden Sie idR auf der Internetseite Ihres Anbieters.	Senden an	Geben Sie je bis zu vier Handynummern und E-Mail-Adressen ein, an welche Fotos via MMS/SMTP (GPRS) gesendet werden sollen.  <i>HINWEIS: Die Kamera sendet Bilder per MMS nur dann an E-Mail-Adressen, wenn SMTP deaktiviert ist. Bei aktiviertem SMTP sendet die Kamera Bilder via SMTP (GPRS) an die angegebenen E-Mail-Adressen.</i>  <i>HINWEIS: Das Senden von Bildern per MMS und E-Mail ist nur bei ausreichender Empfangsstärke möglich. Unter Umständen findet die Übertragung der Bilder mit etwas Zeitverzögerung statt.</i>
Audio-Aufnahme	Schalten Sie das Mikrophon ein oder aus.				
TV-Ausgang	Wählen Sie die benötigte Option NTSC/PAL.				
Zeitstempel	(De)aktivieren Sie die Anzeige von Uhrzeit, Datum, Temperatur, Kamera-ID und Mondphase auf den Aufnahmen.				
Frequenz	Verhindern Sie Bildflackern mit dieser Einstellung (50Hz/60Hz).				
Sprache	Wählen Sie die gewünschte Sprache aus.				
Format Zeit/Datum	Bestimmen Sie, in welchem Format Datums- und Zeitangaben angezeigt werden.				
Einschalt-Signal	Schalten Sie Kameratöne ein oder aus.				
Tastatur	Tastenton ein-/ausschalten				
SD Zyklus-Aufnahme	Wenn Sie diese Funktion einschalten, werden die ältesten Aufnahmen überschrieben, sobald der SD-Speicher voll ist.				
Kamera Passwort	Legen Sie ein Passwort für den Zugriff auf Ihre Kamera fest (6 Ziffern).				
Ländereinstellungen (nur für MMS)	Wählen Sie Ihren lokalen Provider (SIM-Karte) aus der Liste aus:  BEISPIEL: ePlus: „Deutschland“ → „OK“ → „ePlus“ Stellen Sie sicher, dass URL/ APN/ IP/	SMTP Einstellungen	1) Geben Sie die IP Ihres E-Mail-Postfachs an: z.B.: Hotmail IP: smtp.live.com; Gmail IP: smtp.gmail.com; 2) Geben Sie den Port Ihres E-Mail-	SMS-Fernsteuerungs-Modus	1) Ausführen bei Betätigung des Auslösers: (Bei Stromversorgung mit Batterien empfohlen) GPRS wird nur aktiviert, um SMS-Befehle auszuführen, die Fotos

	2) bzw. Videos aufnehmen sollen. Ständige Aktivität: (empfohlen bei Stromversorgung über Kabel) GPRS-Modul befindet sich immer im Standby-Modus, um Fotos zu senden, zu empfangen und SMS-Befehle zu erhalten.
Max Anzahl/Tag	Stellen Sie die maximale Anzahl an MMS ein, die die Kamera während eines Tages senden soll.
Trigger Logdateien	Mit dieser Funktion wird in einer txt-Datei auf der SD-Karte protokolliert, zu welchen Uhrzeiten der Auslöser aktiviert wurde. So wissen Sie z. B. wann die meisten Tiere in der Umgebung unterwegs sind.  HINWEIS: In diesem Modus werden keine Bilder aufgenommen!
Zurücksetzen (Reset)	Setzen Sie die Kamera auf Werkseinstellungen zurück.
Über	Zeigt die Software-Version an; Nach aktivierter GPRS-Funktion außerdem die IMEI-Nummer.

HINWEIS: Aufgrund der SSL-Verschlüsselung der GSM-Wildkamera ist eine Verbindung mit Googlemail und Smartmail Konten möglich. Eine Kompatibilität mit anderen Mail Providern können wir nicht gewährleisten.

Steuerung per SMS

Sie können die Kamera über SMS-Befehle von überall aus steuern. Nach jedem erfolgreich durchgeführten Befehl erhalten Sie eine Bestätigungs-SMS auf Ihr Mobiltelefon. Alle SMS-Befehle beginnen mit „*“ und enden mit „#“. Senden Sie nur Nachrichten mit den in der folgenden Tabelle aufgeführten Befehlen an Ihre Kamera.

Nummer	Code	SMS-Befehl	Ergebnis
01	Modus: Foto (1); Foto + Video (2)	01*1#	Foto
02	Bildgröße 12 MP	02*1#	12 MP

	(1), 8 MP (2), 5 MP (3)			
03	Serienaufnahme 1 Foto pro Auslösung (1); 2 Fotos pro Auslösung (2); ... (7)	03*2#	2 Fotos pro Auslösung	
04	Verzögerungszeit: Die Zeiteinheiten werden mit zwei Ziffern dargestellt, z. B.: 2h 1m 3s: 020103	04*#	AUS	
		04*020103#	Alle 2 h 1 min 3 sek. schießt die Kamera ein Foto und nimmt ein Video auf.	
05	Sensorauflösung: Niedrig (1), Mittel (2), Hoch (3)	05*3#	Hoch	
06	Digitale Vergrößerung: Kein (1), zweifach (2), dreifach (3), vierfach (4)	06*3#	Dreifacher Zoom	
7a	Telefon 1: Senden an: Telefonnummer	7d*15955559999#	Telefon 4: 15955559999	
7b		Telefon 2		
7c		Telefon 3	7d*#	Nummer von Telefon 4 entfernen
7d		Telefon 4		
8a	An E-Mail-Adresse senden: Max. 60 Zeichen	8a*12ab@gmail.com#	E-Mail 1: 12ab@gmail.com	
8b		E-Mail 2		
8c		E-Mail 3	8a*#	E-Mail-Adresse 1 entfernen

8d	E-Mail 4		
09	Max. Anzahl/Tag	09*#	Keine Begrenzung
		09*19#	19 Fotos werden an Telefon/E-Mail gesendet
10	Verzögerung Ein, AUS; Die Zeiteinheiten werden mit zwei Ziffern dargestellt, z. B.: 2h 24m 21s: 022421	10*#	AUS
		10*022421#	Alle 2h 24 min 21 Sek wird ein Foto geschossen
11	Zeitschaltuhr	11*020130-160510#	Die Kamera ist in Betrieb zwischen 2:01:30Uhr und 16:05:10Uhr
12	Foto aufnehmen und versenden	12*#	Foto wird aufgenommen und an Telefon/E-Mail gesendet
13	SMS-Steuerung Bei Auslösung (1), Ständig aktiv (2)	13*1#	Bei Auslösung anwenden
		13*2#	Ständig aktiv
14	Nur protokollieren (Trigger Logs)	14*#	EIN
		14*1#	AUS
15	Trigger Logs an voreingestellte Tel.Nummer/E-Mail senden	15*1#	An Telefonnummer(n) senden
		15*2#	An E-Mail-Adresse(n) senden
		15*3#	An FTP(s) senden
16	Kamera ID (4 Ziffern)	16*POS01#	Standort 01



	z. B.: Standort 01: POS01, Standort 02: POS02	16*POS02#	Standort 02
17	Videogröße 720P (1), D1 (2), CI (3)	17*1#	720P
18	Videodauer 5-60s	18*10#	Videodauer 10 Sekunden

Problemlösungen

Kamera kann nicht eingeschaltet werden	Stellen Sie sicher, dass die Batterien ausreichend geladen und korrekt eingesteckt sind. Starten Sie die Kamera mit neuen Batterien und ohne SD-Karte neu. Setzen Sie anschließend die SD-Karte ein.
Überbelichtete Bilder	Achten Sie darauf, dass keine Objekte im Abstand von weniger als 3 m die Linse teilweise verdecken. Bei eingeschalteten LED-Lichtern kann dies zu einer Überbelichtung führen. Nutzen Sie für Innenaufnahmen und Aufnahmen in naher Distanz die Option 19 LEDs.
Unterbelichtete Bilder	Schalten Sie die Kamera aus und ersetzen Sie die Batterien. Starten Sie die Kamera neu. Stellen Sie sicher, dass die Batterien ausreichend geladen sind.
Es wird nur ein Bild aufgenommen	Formatieren Sie die SD-Karte in der Kamera. Falls dies nicht möglich ist, verwenden Sie eine neue SD-Karte
Bei aktiviertem Bewegungsmelder werden keine Bilder aufgenommen	Stellen Sie sicher, dass genug Speicherplatz auf der SD-Karte vorhanden ist. Wenn der Timer eingeschaltet ist, nimmt die Kamera nur in diesem Zeitintervall Bilder auf, deaktivieren Sie ggf. den Timer. Stellen Sie sicher, dass die

	Funktion „Nur protokollieren“ ausgeschaltet ist. Die Kamera nimmt in dieser Funktion keine Bilder auf. Stellen Sie sicher, dass eine ausreichende Energiezufuhr gewährleistet ist. Setzen Sie die Kamera ggf. auf die Werkseinstellungen zurück.
SD-Karte kann von der Kamera nicht gelesen werden	Formatieren Sie die SD-Karte in der Kamera. Versuchen Sie es ggf. mit einer anderen SD-Karte.
Bewegungssensor funktioniert nicht	Überprüfen Sie, ob der Timer eingestellt ist. Nur während des eingestellten Zeitintervalls reagiert der Sensor. Stellen Sie sicher, dass der Foto-Modus aktiviert ist.

Technische Details

Auflösung	2560x1920 px
Tag-/Nachtmodus	Ja
IR Reichweite	20 m
Speicherkapazität	SD-Speicherkarte (8 MB bis 32 GB), Dateiformat FAT32
Linse	F=3.0; FOV=52°
LCD Display	2“ TFT, RGB, 262 k
PIR Empfindlichkeit	Hoch/mittel/niedrig
PIR Reichweite	12 m bis 15 m
PIR Winkel	90°
Bildgröße	5 Mp/8 Mp/12 Mp
Bildformat	JPEG
Video Auflösung	1080 P (1920x1280): 15FPS, 720 P (1280x720), 640x320, 320x160
Video Format	AVI
Videolänge	Einstellbar: 1 bis 60 Sek.
Anzahl Serienbilder	1 bis 7
Auslösezeit	0,8 bis 1 Sekunde
Auslöseintervall	2 bis 5 Sekunden
Wiedergabe-Zoom	2x, 3x, 4x
Zeitraffer	Ja
Trigger Log	Ja
Energieversorgung	Batterien 6 V, DC: 6~12 V
Batterietyp	8 x AA 1,5 V
Standby-Zeit	4~6 Monate (4 AA~8 AA)
Energieverbrauch	150 mA (+650 mA wenn alle LEDs leuchten)
Anschlüsse	TV Ausgang, USB, SD-Karte, DC-Ausgang
Einsatztemperatur	Von -20°C bis 60°C
Lagertemperatur	-30°C bis 70°C
Feuchtigkeitstoleranz	5% bis 90%
Wasserdichte	IP54
Maße	131,42x98,72x77,44 mm
Gewicht	300 g

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung


Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus haben eine niedrigere Ausgangsspannung als Batterien. Dies kann in manchen Fällen dazu führen, dass ein Gerät Batterien benötigt und mit Akkus nicht funktioniert.
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-4140 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der R&TTE- Richtlinie 99/5/EG befindet.



Leiter Qualitätswesens
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
26.02.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4140 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.visor-tech.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de cette caméra nature, Full HD et GSM, dotée des fonctions détecteur de mouvement et photos en rafale. Cette caméra peut être placée à l'endroit de votre choix, pour observer aussi bien les animaux sauvages que ce qu'il se passe dans votre jardin. Les prises de vue vous sont alors envoyées directement, par MMS ou par e-mail. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Caméra nature Full HD
- Câble de connexion USB
- Câble Cinch
- Sangle de fixation
- Mode d'emploi

Accessoires requis (non fournis) :

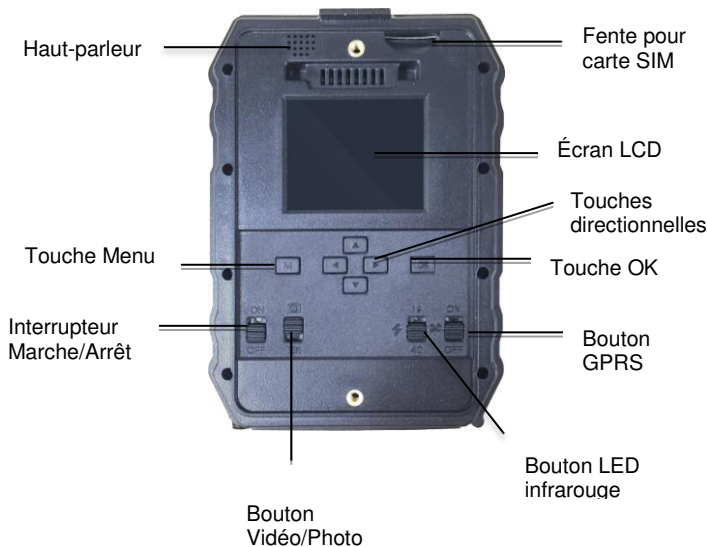
8 piles de type AA 1,5 V
La caméra peut également être alimentée via un adaptateur secteur externe 6~12 V / 1~2 A.

Description du produit et fonctions principales



1. Résolution HD : 5/8/12 mégapixels
2. 40 LED infrarouges, pour jusqu'à 20 mètres de portée
3. Séries de 7 photos maximum
4. Prises de vue en couleur le jour / Prises de vue en noir et blanc la nuit
5. MS/GPRS/SMTP/fonction FTP ; Transmission d'images jusqu'à 4 téléphones mobiles et jusqu'à 4 adresses e-mail.

6. Réglages par SMS
7. Déclenchement par SMS
8. Prise en charge de la plupart des carte SIM 2G et 3G.
9. Jusqu'à 6 mois d'autonomie en veille



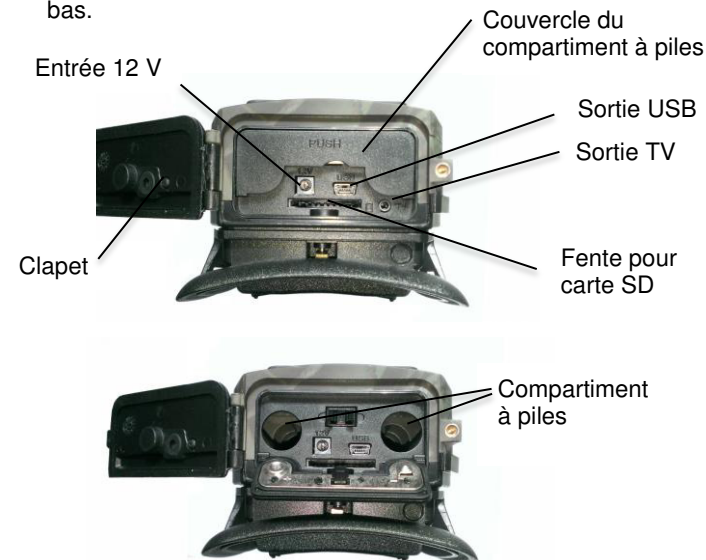
Assemblage

Mise en place des piles

(1): Ouvrez le compartiment à piles en poussant vers le haut le verrouillage (situé au milieu). Insérez 4 piles en respectant la polarité, puis refermez le compartiment à piles.



(2): Ouvrez le clapet situé sur la face inférieure de la caméra, en dévissant la vis située sur le côté. Le couvercle du compartiment à piles apparaît. Appuyez dessus brièvement afin d'ouvrir le compartiment. Insérez deux piles dans chaque ouverture. Veillez à bien respecter la polarité ! Refermez le couvercle du compartiment à piles en le repoussant vers le bas.



Insérer une carte mémoire

La fente pour carte SD se trouve sur la face inférieure de la caméra. Insérez la carte MicroSD dans la fente, de manière à ce qu'elle s'enclenche. Veillez à respecter le sens d'insertion ! Refermez le couvercle. Pour ce faire, tournez la vis située sur le côté de la caméra.

Insérer une carte SIM

Insérez une carte SIM dans la fente prévue à cet effet (voir ci-dessous). Les contacts de la carte SIM doivent être orientés vers le bas. Vous devez entendre la carte s'enclencher.



NOTE :
Le verrouillage de la carte SIM (c'est à dire la nécessité de saisir un code PIN pour accéder à son contenu) doit être désactivé.



Utilisation

Allumer et éteindre la caméra

Placez le bouton ON/OFF sur la position ON. Le voyant LED de contrôle brille 5 fois ; le détecteur de mouvement est activé. Appuyez sur la touche OK pour placer la caméra en mode Test et allumer l'écran. Maintenez la touche OK appuyée pendant environ 5 secondes pour accéder au mode Automatique. Pour éteindre la caméra, placez le bouton ON/OFF sur la position OFF.



NOTE :
Lorsque la caméra se trouve en mode Veille, vous ne pouvez pas l'allumer en appuyant sur la touche OK. Pour allumer la caméra, placez le bouton ON/OFF sur la position OFF, puis attendez quelques secondes. Vous pouvez ensuite allumer la caméra comme d'habitude, en plaçant le bouton sur la position ON, puis en appuyant sur la touche OK.

Modifier les réglages

Appuyez sur la touche M pour accéder au menu de réglages. Faites votre choix à l'aide des touches directionnelles, puis confirmez avec OK. Appuyez sur la touche M pour revenir au niveau précédent du menu.

Après avoir quitté le menu, maintenez la touche OK appuyée pendant environ 5 secondes pour placer la caméra en mode Automatique.

Choisissez maintenant le type de prise de vue (photo/vidéo) et l'intensité de l'éclairage (19 ou 40 LED) à l'aide du bouton poussoir.

Visionner les photos

Pour visionner les photos, allumez la caméra, appuyez sur la touche OK puis sur la touche de direction ↑. Utilisez les flèches ← et → pour faire défiler les photos. Si la caméra est déjà allumée, maintenez la touche OK appuyée pendant quelques secondes pour activer l'écran et visionner les photos.

Supprimer des photos

Faites défiler les photos, comme décrit ci-dessus, jusqu'à la photo à supprimer. Appuyez alors sur la touche M. Le menu Supprimer/Formater apparaît. Confirmez l'option Supprimer avec la touche OK. Vous pouvez supprimer la photo choisie ou bien toutes les photos. Confirmez votre choix en appuyant

sur la touche Lecture/Pause. Vous pouvez également formater la carte SD.



NOTE :
Lorsque vous formatez la carte SD, toutes les données qui y étaient enregistrées sont effacées.

Recherche du signal GPRS

Vérifiez d'abord si le module GPRS fonctionne correctement, avant de tester le MMS/SMTP et la fonction FTP :

1. Allumez la caméra et placez le bouton GPRS sur ON. Appuyez sur OK. Le message "Réglages GPRS" apparaît sur l'écran.
2. Après environ 30 secondes, la recherche du signal est terminée. Le message "GPRS Set" s'affiche pendant environ 1 seconde.
3. L'intensité du signal est indiquée par des barres en haut à gauche. Si aucune carte SIM n'est insérée, cela s'affiche de même.
4. Dès que la réception est établie (des barres sont alors affichées) vous pouvez activer les fonctions MMS, SMTP et FTP.

Menu



En mode automatique, appuyez sur la touche M pour accéder au menu. Pour connaître les différentes fonctions, consultez le tableau ci-dessous :




Numéro ID de la caméra	Choisissez une combinaison de 4 chiffres pour nommer votre caméra. Vous pouvez nommer plusieurs caméras à l'aide de leur numéro ID.
Caméra et vidéo	Allumé : Après qu'une photo a été prise, l'appareil lance automatiquement un enregistrement vidéo.
Mode rafale	Définissez ici le nombre de photos qui sont prises lors d'une prise de vue en rafale (jusqu'à 7 photos).

Taille de l'image	Déterminez la qualité de l'image : 12, 8 ou 5 mégapixels 4000 x 4000 / 3264 x 2448 / 2592 x 1944.
Taille de la vidéo	Déterminez la qualité de la vidéo : FHD/HD/640/320 1920 x 1080 / 1280 x 720 / 640 x 480 / 320 x 240.
Résolution vidéo	Déterminez la résolution de la vidéo : 30 ou 15 images/seconde
Grossissement numérique	Réglez le zoom (grossissement jusqu'à 4 x)
Longueur de la vidéo	Définissez la durée de la prise de vue vidéo (5 à 60 secondes).
Résolution du capteur	Définissez la sensibilité du détecteur de mouvement (Élevée/Moyenne/Faible) Avec la sensibilité élevée, l'appareil réagit au mouvement de petits objets même très éloignés. La détection se base sur l'écart entre la température ambiante et la température des corps à détecter. En cas de température ambiante élevée, il est donc recommandé de choisir la sensibilité "Élevée".
Minuteur	Définissez ici l'heure d'activation de la caméra ((hh:mm:ss).
Intervalle de déclenchement	Lorsque vous activez l'intervalle de déclenchement, le détecteur de mouvement est désactivé et l'appareil effectue des prises de vue, photos ou vidéos, pendant des plages horaires définies allant de 5 secondes à 24 heures.
Temporisation	Réglez ici l'intervalle souhaité entre deux enregistrements (5 secondes à 2 heures) Avec cet intervalle, vous empêchez que la caméra ne réagisse à de nombreux mouvements consécutifs un par un, déclenchant alors de trop nombreuses photos/vidéos.
Enregistrement audio	Activez ou désactivez le microphone.
Sortie TV	Choisissez la norme NTSC ou PAL.
Horodatage	Vous pouvez activer ou désactiver l'affichage des informations suivantes sur les prises de vue : heure, date, température, ID de la caméra et phase de la lune.



Fréquence	Ce réglage (50Hz/60Hz) vous permet d'éviter le clignotement de l'image.
Langue	Sélectionnez la langue souhaitée.
Format Heure/Date	Définissez ici dans quel format doivent respectivement être affichés la date et l'heure.
Son de la caméra	Activez/désactivez ici le microphone.
Clavier	Activez/désactivez le son du clavier.
Suppression de photo /Enregistrement SD en boucle	Si vous activez cette fonction, les prises de vue les plus anciennes sont écrasées lorsque la carte mémoire est pleine.
Mot de passe caméra	Définissez un mot de passe (6 chiffres) pour l'accès à votre caméra
Indicatif du pays (seulement pour les MMS)	Choisissez votre opérateur de téléphonie mobile (carte SIM) dans la liste :  EXEMPLE : ePlus: „Deutschland“ → „OK“ → „ePlus“ Assurez-vous que l'URL/APN/IP/Port (ainsi que le nom d'utilisateur et le mot de passe) soient correctement renseignés dans "Réglages MMS". Ces données varient selon votre opérateur mobile et votre pays.
Réglages MMS	Si votre opérateur ne se trouve pas dans la liste des indicatifs, contactez ce dernier pour obtenir les URL, APN/IP/ et n° de port correspondant, puis saisissez manuellement ces données. Des images sont envoyées par MMS à des numéros de téléphone mobile et des adresses e-mails prédéfinis. Vérifiez que la fonction SMTP est activée, afin que vos images puissent être envoyées à l'adresse de messagerie définie.  EXEMPLE : eplus MMSC: http://mms/eplus/ Nom du point d'accès : mms/eplus.de Proxy: 212.23.97.153 Port: 5080 Nom d'utilisateur : mms Mot de passe : mms

Réglages GPRS	<p>Veillez saisir le nom du point d'accès GPRS de votre opérateur mobile, ainsi que le nom d'utilisateur et le mot de passe.</p> <p><i>NOTE : Les réglages GPRS concernent les protocoles SMTP et FTP.</i></p> <p>Vous trouverez les informations concernant le nom d'utilisateur et le mot de passe sur le site internet de votre opérateur mobile.</p> <p> EXEMPLE : eplus Nom du point d'accès : internet/eplus.de Nom d'utilisateur : eplus Mot de passe: eplus</p>
Réglages SMTP	<ol style="list-style-type: none"> 1) Saisissez l'ID de votre boîte aux lettres électronique, par exemple : pour Hotmail : smtp.live.com ; pour Gmail : smtp.gmail.com ; 2) Saisissez le n° de port de votre boîte aux lettres électronique ; Avec la plupart des opérateurs, c'est le port 25 ; sinon, saisissez le numéro de port correspondant. 3) Saisissez le compte de messagerie et le mot de passe. <p><i>NOTE : Dès que le SMTP est activé, l'appareil n'envoie plus de MMS.</i></p>
Réglages du réseau FTP	<ol style="list-style-type: none"> 1) Saisissez l'IP de votre serveur FTP. Par exemple, si l'IP de votre serveur FTP est : ftp://dianwan2008.gicp.net/ Saisissez : dianwan2008.gicp.net Pour Gmail, saisissez : smtp.gmail.com; 2) Saisissez le numéro de port du serveur FTP. La plupart des serveurs FTP utilisent le port 21. Sinon, saisissez le numéro de port correspondant. 3) Saisissez le mot de passe du serveur FTP.
Envoyer à	Saisissez jusqu'à quatre numéros de téléphone mobile et quatre adresses e-mail, auxquels des photos doivent être

	<p>envoyées par MMS ou SMTP (GPRS).</p> <p><i>NOTE :</i> <i>La caméra envoie des images par MMS à des adresses e-mail uniquement si le SMTP est désactivé. Lorsque le SMTP est activé, la caméra envoie des images par SMTP (GPRS) aux adresses e-mail définies.</i></p> <p><i>NOTE :</i> <i>L'envoi d'images par MMS et e-mail n'est possible que lorsque la puissance de la réception est suffisante. Dans certaines circonstances, la transmission des images peut nécessiter un délai.</i></p>
Commandes SMS	<ol style="list-style-type: none"> 1) Exécution lorsque le déclencheur est actionné (recommandé dans le cas d'une alimentation par piles) : le GPRS n'est activé que pour exécuter des commandes SMS 2) Activité constante (recommandé si l'appareil est branché sur le secteur) : le module GPRS se trouve toujours en mode Veille pour envoyer ou recevoir des photos, et pour recevoir des commandes SMS.
Nombre maximal/jour	Définissez ici le nombre maximal de MMS que la caméra peut recevoir par jour.
Compte-rendu seulement	<p>Cette fonction permet d'enregistrer sur la carte SD, sous forme de fichier texte (.txt), les heures auxquelles le déclencheur a été activé. Ceci vous permet par exemple de savoir à quel moment la plupart des animaux passent à proximité de l'appareil.</p> <p><i>NOTE : Lorsque ce mode est activé, aucune prise de vue n'est effectuée !</i></p>
Réinitialiser	Vous pouvez réinitialiser la caméra pour revenir aux réglages d'usine.
À propos ...	Indique la version du logiciel ; une fois la fonction GPRS activée, indique également le numéro IMEI.


NOTE :

Grâce au cryptage SSL de la caméra nature GSM, une connexion avec les comptes Google mail et Smart mail est possible.

Une compatibilité avec d'autres services de messagerie de peut pas être garantie.

Commandes SMS

Vous pouvez piloter la caméra depuis n'importe quel endroit grâce aux commandes SMS. Après qu'une commande a été correctement exécutée, vous recevez une confirmation SMS sur votre téléphone mobile.

Toutes les commandes SMS commencent par * et se terminent par #.

Envoyez à votre caméra uniquement des messages contenant les ordres listés dans le tableau suivant.

N°	Code	SMS	Résultat
01	Mode : Photo (1) ; Photo + Vidéo (2)	01*1#	Photo
02	Taille de l'image 12 mégapixels (1), 8 mégapixels (2), 5 mégapixels (3)	02*1#	12 mégapixels
03	Photos en rafale 1 photo par déclenchement (1) ; 2 photos par déclenchement (2) ; ... (7)	03*2#	2 photos par déclenchement
04	Temporisation : Les valeurs temporelles sont représentées par deux chiffres, par exemple : 2h 1m 3s : 020103	04*#	Désactivé
		04*020103#	Toutes les 2 heures, 1 minute et 3 secondes, la caméra prend une photo et fait une vidéo.
05	Résolution du capteur : Faible (1), moyen (2), élevé (3)	05*3#	Élevé
06	Grossissement numérique : Aucun (1), deux fois (2), trois fois (3), quatre fois (4)	06*3#	Zoom 3x

7a	Téléphone 1	Envoyer à : Numéro de téléphone	7d*1595555999#	Téléphone 4 : 1595555999
7b	Téléphone 2		7d*#	Supprimer le numéro de téléphone 4
7c	Téléphone 3			
7d	Téléphone 4			
8a	E-Mail 1	Envoyer à l'adresse e-mail : 60 caractères maximum	8a*12ab@gmail.com#	E-Mail 1: 12ab@gmail.com
8b	E-Mail 2		8a*#	Supprimer adresse e-Mail 1
8c	E-Mail 3			
8d	E-Mail 4			
09	Nombre max./jour	09*#	Pas de limite	
		09*19#	19 photos sont envoyées au téléphone/à l'adresse e-mail	
10	Temporisation activée, désactivée ; les valeurs temporelles sont représentées par deux chiffres, par exemple : 2h 24m 21s : 022421	10*#	Désactivé	
		10*022421#	Toutes les 2 heures, 24 minutes, 21 secondes, une photo est prise.	
11	Minuteur	11*020130-160510#	La caméra fonctionne entre 2:01:30 et 16:05:10.	
12	Prendre et envoyer une photo	12*#	Une photo est prise et envoyée au téléphone/à l'adresse e-mail.	
13	Commande par SMS En cas de déclenchement (1), Actif en permanence (2)	13*1#	Utiliser en cas de déclenchement	
		13*2#	Actif en permanence	
14	Compte-rendu seulement : rapport d'activité du déclencheur (Trigger Logs)	14*#	Activé	
		14*1#	Désactivé	
15	Envoyer le compte-rendu de l'activité du	15*1#	Envoyer au(x) numéro(s) de	

	déclencheur à un numéro de téléphone/une adresse e-mail	15*2#	Envoyer au(x) adresse(s) e-mail.
		15*3#	Envoyer au(x) FTP
16	ID caméra (4 chiffres) Exemple.: Emplacement 01 : POS01, Emplacement 02 : POS02	16*POS01#	Emplacement 01
		16*POS02#	Emplacement 02
17	Taille de la vidéo 720 pixels (1), D1 (2), CI (3)	17*1#	720 pixels
18	Durée de la vidéo 5 à 60 secondes	18*10#	La vidéo dure 10 secondes

Dépannage

La caméra ne peut pas être allumée.	Assurez-vous que les piles sont suffisamment chargées et correctement insérées. Redémarrez la caméra, avec de nouvelles piles et sans carte SD. Insérez ensuite la carte SD.
Images sur-éclairées	Vérifiez qu'aucun objet ne se trouve à moins de 3 mètres de la lentille. Lorsque l'éclairage à LED est activé, cela peut créer un sur-éclairage. Pour les prises de vue en intérieur et les prises de vue à faible distance, utilisez le réglage 19 LED.
Images non éclairées	Éteignez la caméra et remplacez les piles Redémarrez la caméra. Assurez-vous que les piles sont suffisamment chargées.
Une seule image est enregistrée.	Formatez la carte SD utilisée dans la caméra. Si cela n'est pas possible, utilisez une nouvelle carte SD.
Lorsque le détecteur de mouvement est activé, aucune prise de vue n'est effectuée.	Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace mémoire disponible sur la carte SD. Lorsque le minuteur est activé, la caméra n'effectue des prises de vue que pendant la plage horaire définie. Si besoin, désactivez le minuteur. Vérifiez que la fonction "Compte-rendu" (Trigger Logs) est désactivée. Lorsque cette

	fonction est activée, la caméra n'effectue aucune prise de vue. Assurez-vous que l'appareil est suffisamment alimenté en énergie. Si besoin, vous pouvez réinitialiser la caméra pour revenir aux réglages d'usine.
La carte SD ne peut pas être lue par la caméra.	Formatez la carte SD utilisée dans la caméra. Si besoin, essayez avec une autre carte SD.
Le détecteur de mouvement ne fonctionne pas.	Vérifiez si le routeur fonctionne normalement. Le capteur ne réagit que pendant l'intervalle de temps défini. Assurez-vous que le mode Photo est activé.

Trigger Logs / Compte-rendu de l'activité du déclencheur	Oui
Alimentation	Piles 6 V, DC : 6 ~12 V
Type de batterie	8 x AA / 1,5 V
Autonomie en veille	4 ~ 6 mois (4 AA ~ 8 AA)
Consommation	150 mA (+ 650 mA lorsque toutes les LED sont allumées)
Connexions	Sortie TV, USB, Carte SD, sortie DC
Température d'utilisation	de -20 °C à 60 °C
Température de stockage	-30 °C à 70 °C
Taux d'humidité supporté	5 % à 90 %
Étanchéité	IP54
Dimensions	131,42 x 98,72 x 77,44 mm
Poids	300 g

connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Caractéristiques techniques

Résolution	2560 x 1920 pixels
Mode Jour/Nuit	Oui
Portée infrarouge	Jusqu'à 20 mètres
Capacité de stockage	Carte mémoire SD (8 Mo à 32 Mo), Format FAT32
Lentille	F=3.0; FOV=52°
Écran LCD	2" TFT, RVB, 262 k
Sensibilité PIR	Élevée/Moyenne/Faible
Portée PIR	de 12 à 15 mètres
Angle PIR	90°
Taille de l'image	12, 8 ou 5 mégapixels
Format de l'image	JPEG
Résolution vidéo	1080 pixels (1920 x 1280) : 15 images/seconde, 720 pixels (1280 x 720), 640 x 320, 320 x 160
Format vidéo	AVI
Longueur de la vidéo	Réglable : 1 à 60 seconde(s)
Nombre de photo(s) par rafale	1 à 7
Délai de déclenchement	0,8 à 1 seconde
Intervalle de déclenchement	2 à 5 secondes
Zoom de lecture	2x, 3x, 4x
Mode accéléré	Oui

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de

Consignes concernant les caméras de surveillance

- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image.
- La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo.
- Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL (www.cnil.fr).

Consignes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Consignes sur les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles usées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Les accumulateurs délivrent parfois une tension plus faible que les piles alcalines. Dans la mesure du possible, utilisez l'appareil avec des piles alcalines plutôt que des accumulateurs.
- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez ensemble que des piles du même type, et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-4140 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
26.02.2015